

SĄD

Wyrok Sądu z dnia 4 maja 2012 r. — In 't Veld przeciwko Radzie

(Sprawa T-529/09) ⁽¹⁾

(Dostęp do dokumentów — Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 — Opinia służb prawnych Rady na temat zalecenia Komisji dotyczące upoważnienia do rozpoczęcia negocjacji celem zawarcia umowy międzynarodowej — Częściowa odmowa dostępu — Wyjątek dotyczący ochrony interesu publicznego w dziedzinie stosunków międzynarodowych — Wyjątek dotyczący ochrony porad prawnych — Konkretnie i przewidywalne zagrożenie dla danego interesu — Nadrzędny interes publiczny)

(2012/C 184/14)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Sophie in 't Veld (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: O. Brouwer i J. Blockx, adwokaci)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: początkowo M. Bauer, C. Fekete i O. Petersen, następnie M. Bauer i C. Fekete, pełnomocnicy)

Interwenient popierający stronę pozwaną: Komisja Europejska (przedstawiciele: C. O'Reilly i P. Costa de Oliveira, pełnomocnicy)

Przedmiot

Stwierdzenie nieważności decyzji Rady z dnia 29 października 2009 r. odmawiającej pełnego dostępu do dokumentu nr 11897/09 z dnia 9 lipca 2009 r. zawierającego opinię służb prawnych Rady, zatytułowanego Zalecenia Komisji dla Rady dotyczące upoważnienia do rozpoczęcia negocjacji pomiędzy Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki celem zawarcia umowy międzynarodowej o udostępnieniu departamentowi skarbu Stanów Zjednoczonych danych z komunikatów finansowych w ramach zapobiegania terroryzmowi i finansowaniu terroryzmu oraz walki z tym zjawiskiem — Podstawa prawna

Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Rady z dnia 29 października 2009 r. w części odmawiającej dostępu do nieujawnionych części dokumentu nr 11897/09 innych niż te, które dotyczą swoistej treści planowanej umowy lub wytycznych negocjacyjnych.
- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 3) Każda ze stron pokryje swoje własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 80 z 27.3.2010.

Wyrok Sądu z dnia 8 maja 2012 r. — Dow Chemical Company przeciwko Radzie

(Sprawa T-158/10) ⁽¹⁾

(Dumping — Przywóz etanoloamin pochodzących ze Stanów Zjednoczonych Ameryki — Ostateczne cło antydumpingowe — Wygaśnięcie środków antydumpingowych — Rewizja — Prawdopodobieństwo kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu — Artykuł 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009)

(2012/C 184/15)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: The Dow Chemical Company (Midland, Michigan, Stany Zjednoczone) (przedstawiciele: początkowo J. F. Bellis, R. Luff i V. Hahn, następnie J. F. Bellis i R. Luff, adwokaci)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: J.-P. Hix, R. Szostak i B. Driessen, pełnomocnicy, wspierani przez G. Berrischa, adwokata, i N. Chesaitesa, barrister)

Interwenient popierający stronę pozwaną: Komisja Europejska (przedstawiciele: H. van Vliet oraz M. França, a następnie M. França oraz A. Stobiecka-Kuik, pełnomocnicy)

Przedmiot

Wniosek o stwierdzenie częściowej nieważności rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 54/2010 z dnia 19 stycznia 2010 r. nakładającego ostateczne cło antydumpingowe na przywóz etanoloamin pochodzących ze Stanów Zjednoczonych Ameryki (Dz.U. L 17, s. 1).

Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 54/2010 z dnia 19 stycznia 2010 r. nakładającego ostateczne cło antydumpingowe na przywóz etanoloamin pochodzących ze Stanów Zjednoczonych Ameryki w części, w jakiej dotyczy ono The Dow Chemical Company.
- 2) Rada Unii Europejskiej pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez The Dow Chemical Company.
- 3) Komisja Europejska pokrywa własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 161 z 19.6.2010.